

## ROZHODNUTÍ č. S7

ze dne 22. prosince 2009

týkající se přechodu od nařízení (EHS) č. 1408/71 a (EHS) č. 574/72 k nařízením (ES) č. 883/2004 a (ES) č. 987/2009 a o uplatňování postupů úhrady

(Text s významem pro EHP a pro dohodu mezi ES a Švýcarskem)

(2010/C 107/05)

SPRÁVNÍ KOMISE PRO KOORDINACI SYSTÉMŮ SOCIÁLNÍHO ZABEZPEČENÍ,

evropského průkazu zdravotního pojištění. Tyto by se také měly vztahovat na přechodné situace.

s ohledem na čl. 72 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 ze dne 29. dubna 2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení<sup>(1)</sup>, podle něhož je správní komise odpovědná za řešení všech správních otázek nebo otázek výkladu vyplývajících z ustanovení nařízení (ES) č. 883/2004 a nařízení (ES) č. 987/2009<sup>(2)</sup>,

- (6) Podle článků 62 a 63 nařízení (ES) č. 987/2009 členské státy, které nejsou uvedené v příloze 3 nařízení (ES) č. 987/2009, uhradí věcné dávky poskytované rodinným příslušníkům, kteří nemají bydliště v témže členském státě jako pojištěná osoba, a důchodcům a jejich rodinným příslušníkům na základě skutečných nákladů ode dne 1. května 2010.

s ohledem na články 87 až 91 nařízení (ES) č. 883/2004,

- (7) Náklady na věcné dávky poskytované podle čl. 19 odst. 1, čl. 20 odst. 1 a čl. 27 odst. 1 a 3 nařízení (ES) č. 883/2004 nese příslušná instituce odpovědná za náklady na věcné dávky poskytované rodinným příslušníkům, kteří nemají bydliště v témže členském státě jako pojištěná osoba, a důchodcům a jejich rodinným příslušníkům v členském státě, na jehož území mají bydliště.

s ohledem na čl. 64 odst. 7 a články 93 až 97 nařízení (ES) č. 987/2009,

- (8) Podle čl. 64 odst. 7 nařízení (ES) č. 987/2009 mohou členské státy uvedené v příloze 3 po 1. květnu 2010 po dobu pěti let i nadále uplatňovat články 94 a 95 nařízení (EHS) č. 574/72 pro výpočet paušálních částek.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 883/2004 a (ES) č. 987/2009 vstupují v účinnost dne 1. května 2010 a nařízení (EHS) č. 1408/71 a (EHS) č. 574/72 se k témuž datu zrušují, s výjimkou situací podléhajících ustanovení čl. 90 odst. 1 nařízení (ES) č. 883/2004 a čl. 96 odst. 1 nařízení (ES) č. 987/2009.
- (2) Je nezbytné ujasnit určení dlužného a věřitelského členského státu v situacích, kdy byly věcné dávky stanoveny či schváleny podle nařízení (EHS) č. 1408/71 a (EHS) č. 574/72, ale náklady na tyto věcné dávky budou uhrazeny až poté, co vstoupí v účinnost nařízení (ES) č. 883/2004 a (ES) č. 987/2009, zejména v případech, kdy podle nových nařízení dochází ke změně příslušnosti pro hrazení nákladů.
- (3) Je nezbytné ujasnit, který postup pro úhrady bude použit v situacích, kdy věcné dávky byly poskytnuty podle nařízení (EHS) č. 1408/71 a (EHS) č. 574/72, ale kdy se proces úhrady uskuteční až po datu vstupu nařízení (ES) č. 883/2004 a (ES) č. 987/2009 v platnost.
- (4) Odstavec 5 rozhodnutí č. H1 objasňuje status osvědčení (elektronických formulářů) a evropského průkazu zdravotního pojištění (včetně dočasných náhradního osvědčení) vydaných před datem vstupu nařízení (ES) č. 883/2004 a nařízení (ES) č. 987/2009 v účinnost.
- (5) Ustanovení odstavce 4 rozhodnutí č. S1 a odstavce 2 rozhodnutí č. S4 stanoví obecné zásady zodpovědnosti za náklady na dávky poskytované na základě platného

- (9) Nařízení (ES) č. 987/2009 zavádí nové postupy úhrady nákladů na zdravotní péči s cílem urychlit náhrady mezi členskými státy a zabránit hromadění pohledávek, které zůstávají delší dobu neuhrazené.

- (10) Za účelem zajištění jednotného a soudržného uplatňování předpisů Společenství potřebují instituce, které se nacházejí v jedné ze situací uvedených výše, transparentnost a pokyny, jak postupovat.

V souladu s podmínkami stanovenými v čl. 71 odst. 2 nařízení (ES) č. 883/2004,

ROZHODLA TAKTO:

**I. Přechodná opatření pro určení členského státu odpovědného za úhradu nákladů na plánované léčení a nezbytnou péči s ohledem na změnu příslušnosti podle nařízení (ES) č. 883/2004**

1. Pokud bylo určité osobě poskytnuto léčení před 1. květnem 2010, příslušnost pro hrazení nákladů této osoby bude určena v souladu s ustanoveními nařízení (EHS) č. 1408/71.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 166, 30.4.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 284, 30.10.2009, s. 1.

2. Pokud bylo osobě povoleno odjet na území jiného členského státu za účelem léčení odpovídajícího jejímu stavu (plánované léčení) podle nařízení (EHS) č. 1408/71 a č. 574/72 a léčení je poskytnuto částečně nebo zcela po 30. dubnu 2010, náklady na celé léčení ponese instituce, která toto povolení udělila.

3. Pokud léčení poskytnuté osobě začalo podle čl. 22 odst. 3 písm. a) nebo čl. 31 odst. 1 písm. a) nařízení (EHS) č. 1408/71, náklady na toto léčení by měly být hrazeny v souladu s ustanoveními uvedených článků, a to i v případě, že došlo ke změně příslušnosti pro hrazení nákladů této osoby v souladu s ustanoveními nařízení (ES) č. 883/2004. Pokud však toto léčení pokračuje po 31. květnu 2010, náklady vzniklé po tomto datu nese instituce příslušná podle nařízení (ES) č. 883/2004.

4. Pokud byla léčba poskytnutá podle čl. 19 odst. 1 nebo čl. 27 odst. 1 nařízení (ES) č. 883/2004 po 30. dubnu 2010 poskytnuta na základě platného evropského průkazu zdravotního pojištění vydaného před 1. květnem 2010, žádost o úhradu nákladů na takové léčení nesmí být zamítnuta z důvodu, že došlo ke změně příslušnosti pro hrazení nákladů na zdravotní péči osob podle ustanovení nařízení (ES) č. 883/2004.

Instituce, která je povinna uhradit náklady na dávky poskytnuté na základě evropského průkazu zdravotního pojištění, může požádat instituci, u níž byla příslušná osoba řádně zaregistrována v době přidělení dávek, aby jí náklady na tyto dávky poté uhradila, nebo, pokud dotčená osoba nebyla oprávněna používat evropský průkaz zdravotního pojištění, může vyřídit věc s touto osobou.

## II. Přejídná opatření pro výpočet průměrných nákladů

1. Metoda výpočtu průměrných nákladů pro roky až do roku 2009 včetně podléhá ustanovením článků 94 a 95 nařízení (EHS) č. 574/72, a to i v případě, že jsou průměrné náklady předloženy účetní komisi po 30. dubnu 2010.

2. Členské státy, které nejsou uvedeny v příloze 3 nařízení (ES) č. 987/2009, mohou pro období od 1. ledna 2010 až do 30. dubna 2010 buď vypočítat nové průměrné náklady podle článků 94 a 95 nařízení (EHS) č. 574/72, anebo použít průměrné náklady předložené za rok 2009.

## III. Postup úhrady na základě skutečných nákladů

1. Žádosti o úhradu na základě skutečných nákladů zaznamenaných v účetnictví věřitelského členského státu před 1. květnem 2010 podléhají finančním ustanovením nařízení (EHS) č. 574/72.

Tyto žádosti budou předány styčnému místu dlužného členského státu nejpozději 31. prosince 2011.

2. Všechny žádosti o úhradu na základě skutečných nákladů zaznamenaných v účetnictví věřitelského členského státu po 30. dubnu 2010 podléhají novým pravidlům o postupech v souladu s ustanoveními článků 66 až 68 nařízení (ES) č. 987/2009.

## IV. Postup úhrady na základě paušálních částek

1. Průměrné náklady pro roky až do roku 2009 včetně se předloží účetní komisi nejpozději 31. prosince 2011. Průměrné náklady pro rok 2010 budou předloženy účetní komisi nejpozději 31. prosince 2012.

2. Všechny žádosti o úhradu na základě paušálních částek zveřejněných v *Úředním věstníku Evropské unie* před 1. květnem 2010 musí být předloženy nejpozději do 1. května 2011.

3. Všechny žádosti o úhradu na základě paušálních částek zveřejněných po 30. dubnu 2010 budou podléhat novým pravidlům o postupech v souladu s ustanoveními článků 66 až 68 nařízení (ES) č. 987/2009.

## V. Konečná opatření

1. Při uplatňování přechodných opatření by se instituce měly řídit zásadami dobré spolupráce mezi institucemi, pragmatismu a flexibility.

2. Toto rozhodnutí se zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie*. Použije se ode dne vstupu nařízení (ES) č. 987/2009 v účinnost.

předsedkyně správní komise

Lena MALMBERG